ALBIN Trotter MR

Calidad de vida desde 1923



MANUAL
HERVIDOR AGUA

Modelo: AT-MD DAMPF 3

Importante:
Antes de utilizar este producto,
lea cuidadosamente este manual de instrucciones
y guárdelo para futuras referencias.

Muchas gracias por comprar nuestro Hervidor de Agua.

ALBIN Trotter MR
Calidad de vida desde 1923

Estimado Cliente y Consumidor: Antes que todo, le agradecemos por haber elegido y adquirido un producto Albin Trotter. Por ello le damos nuestra más cordial bienvenida a la gran familia de usuarios de productos Albin Trotter, quienes han confiado en nuestra marca, empresa y artefactos por muchísimos años. Estamos seguros de que obtendrán de este producto satisfacción y provecho. Todos en Albin Trotter nos hemos preocupado de entregar en nuestros productos el máximo de beneficios y atributos tecnológicos, de fácil uso y comodidad para nuestros consumidores y clientes. Le aconsejamos leer con atención su manual de instrucciones y que siempre lo mantenga al alcance para consultarlo ante cualquier duda.

Estamos a su disposición para aclarar cualquier inquietud, como también para recibir de usted, sus comentarios y sugerencias.

atencioncliente@albintrotter.com
www.albintrotter.com

1. Lea este manual de instrucciones.
2. Para protección adicional, recomendamos que utilice un tomacorriente con una intensidad de corriente de 10A. Esto con el fin de evitar que el circuito se sobrecargue. No opere otro electrodomestico de alta potencia en el mismo circuito.
3. No llene el hervidor cuando se encuentre colocado en su base. Siempre quite el agua remanente en el fondo del hervidor antes de colocarlo en su lugar.
4. Cuando utilice el aparato, no lo deje desatendido.
5. Debe supervisar el aparato cuando se encuentren niños o personas con discapacidad cerca.
6. Debe operar este producto sobre una superficie plana. No coloque este aparato sobre una cocina a gas o eléctrica u otros aparatos de este tipo.
7. No toque las superficies calientes. Tenga cuidado con el vapor que emane cuando se encuentre llenando un recipiente con agua del hervidor. No quite la tapa durante el proceso de calentado del agua.
8. No utilice el hervidor otros liquidos que no sea agua. No llene el hervidor por sobre su límite máximo. No use el hervidor si el nivel de agua está por debajo de del mínimo.
9. No deje que el cable eléctrico quede colgando o que entre en contacto con superficies calientes. Siempre guarde los excesos de cable en la base del hervidor.
10. No sumerja el hervidor en agua o cualquier otro líquido. No utilice el aparato con un alargador para el enchufe, a menos que dicho alargador se encuentre certificado y a sido testeado correctamente por un profesional. Siempre utilice el aparato con un tomacorriente del voltaje (solo A.C.) indicado en las especificaciones del hervidor.
11. Si el cable eléctrico se encuentra dañado, debe ser reemplazado por el

fabricante o una persona autorizada.
Nota: Si el hervidor se encuentra lleno por sobre su límite establecido, el aparato podría desprender agua hirviendo. Siempre respete la capacidad límite del aparato.
ADVERTENCIA: No opere el hervidor si el agua que hay dentro se encuentra congelada.
12. Siempre desenchufe el aparato ante las siguientes condiciones:
a. No hay agua en el hervidor.
b. Cuando lo limpie.
c. Cuando quiera moverlo.
13. Contacte a nuestro servicio técnico para entregar el producto para su consiguiente reparación. Nunca intente reparar usted mismo el aparato.
ADVERTENCIA: Para reducir riesgos de incendio y electrocución, no remueva la tapa inferir de la base del hervidor.
14. Nunca utilice una base distinta a la proporcionada con el hervidor. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede causar un incendio, electrocución y daños a personas.
15. No inserte objetos en los orificios del hervidor.
16. Este aparato esta diseñado para uso en interior solamente. No lo use en exteriores.
17. Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden el peligros involucrados Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
18. El aparato está diseñado para uso doméstico solamente. No utilice este

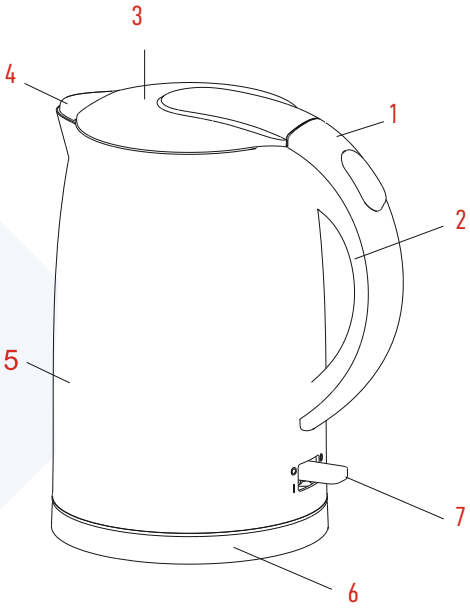
dispositivo en exteriores. Esta tostadora esta pensada para uso en interiores y para las siguientes aplicaciones entre otras:
a. Personal de cocina en tiendas, oficinas y otros ambientes laborales.
b. Casas de campo.
c. Por clientes en hoteles, moteles y otros ambientes del tipo residencial.
d. En ambientes para desayunar.
19. **ADVERTENCIA:** no remueva la tapa mientras el agua se encuentre hirviendo.
20. **CUIDADO:** Posicione la tapa con tal de que la emisión de vapor se encuentre lejos del mango del hervidor.
21. **CUIDADO:** Asegúrese de que el aparato se encuentra apagado antes de removerlo de su base.
22. **CUIDADO:** Evite verter agua en el conector de la base.
23. Utilizar de manera incorrecta el aparato puede resultar en serias quemaduras, por lo tanto, debe prestar atención a las instrucciones aquí expuestas.
24. No intente acceder al interior del hervidor, ya que después de utilizar el aparato, se mantiene muy caliente por un tiempo.
25. Este dispositivo puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden el peligros involucrados
26. Los niños no deben jugar con el aparato.
Por favor siga las precauciones de seguridad descritas arriba.

Breve introducción

Diseño racional.
• Permite disfrutar aun más su vida.
• El agua hierve rapidamente, ahorrándole tiempo y energía.
• Control sobre el vapor. El aparato se apaga automaticamente luego de que el agua haya hervido.
• Cuenta con una protección si el hervidor no tiene agua.
• El termostato es de alta calidad.
• Base de potencia que permite rotar el hervidor en 360° cuando este se encuentra conectado.
• Chasis de acero inoxidable.
• Tiene doble pared.

Nombre de las partes principales.

1. Cubierta del mango del hervidor.
2. Mango del hervidor.
3. Tapa.
4. Canal desde donde se vierte el agua.
5. Chasís del hervidor.
6. Base de potencia.
7. Botón de encendido.
8. Cuerpo del hervidor.



ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Número de modelo	Tensión nominal	Potencia nominal	Capacidad	Dimensiones	Peso
AT-MD DAMPF 3	220 V 50 HZ	1700 W	1,5 L		

INSTRUCCIONES DE USO:

Antes de usar el producto por primera vez o si éste ha estado en desuso durante un período prolongado, se recomienda llenarlo con agua limpia de la llave hasta el nivel máximo, luego haga hervir el agua y vacíela al menos dos veces para eliminar cualquier partícula pequeña de polvo o suciedad. No beba esta agua.

- Pulse el botón de apertura de la tapa que se encuentra en el asa y abra la tapa.
- Retire el hervidor de la base. Llene el hervidor (no hasta menos del mínimo, ni tampoco supere el máximo), cierre la tapa y vuelva a colocar el hervidor en la base.
- Conecte el enchufe a un tomacorriente (220 CA), encienda el hervidor pulsando el interruptor y la luz de neón se encenderá para indicar que el hervidor está en funcionamiento.
- El hervidor y la luz indicadora de neón se apagarán automáticamente una vez que haya hervido el agua.
- Levante el hervidor de la base y vierta el agua en un recipiente.

LIMPIEZA

Para prolongar la vida útil del hervidor, limpie el sarro acumulado en el interior del hervidor periódicamente. Siempre desenchufe el artefacto del tomacorriente y deje que se enfríe antes de limpiarlo. NO utilice productos químicos, lana de acero, ni limpiadores abrasivos para limpiar la parte exterior del hervidor ya que pueden rayar la superficie y decolorar la parte exterior.

• Llene el hervidor con 0,5 l de vinagre blanco y agua y deje reposar durante una hora.
• Vacíe la solución del hervidor. Limpie con un paño húmedo los depósitos de sarro que queden en el interior.
• Llene el hervidor con agua limpia, hierva y después deseche el agua. Repita la operación y el hervidor quedará listo para ser utilizado.
• Si es necesario, repita las operaciones indicadas anteriormente varias veces.
• No sumerja el hervidor en agua. Limpie la superficie del hervidor con un paño húmedo y lústrela con un paño suave y seco.

Protección del medio ambiente



Este aparato no debe desecharse junto con la basura domiciliaria. Cuando acabe su vida útil este aparato debe ser entregado en algún punto de reciclaje de equipos electrónicos. Si desecha aparatos eléctricos de manera incorrecta, estos podrían desprender sustancias dañinas, las cuales se podrían filtrar al agua subterranea y afectar la comida producida con dicha agua representando un verdadero riesgo para su salud y la de los demás.

Cuando usted recicla los aparatos viejos, está haciendo una importante contribución a la conservación de nuestros recursos naturales.

7.1 Poliza de garantia legal

ARTEFACTO: _____

N° SE SERIE: _____

FECHA DE COMPRA: _____

N° FACTURA/ BOLETA COMERCIAL E INDUSTRIAL/ BOLETA DISTRIBUIDOR:

_____

1. TROTTER S.A. Garantiza el correcto funcionamiento del producto, objeto de la presente póliza en la forma, plazos y condiciones siguientes:

a) Esta Póliza deberá hacerse efectiva ante cualquier Servicio Técnico Autorizado de la marca Albin Trotter, con la presentación de la factura, boleta de compra o, guía de despacho.

b) La presente garantía se otorga en los términos señalados en articulo 21 inciso sexto de la Ley 19.496 del Consumidor, por lo cual, antes de ejercer alguno de los derechos que le confiere el artículo 20 de la misma Ley, el consumidor deberá hacer efectiva su garantía exclusivamente en cualquier servicio técnico autorizado Albin Trotter, ante su vendedor o, en alguna de nuestras tiendas Albin Trotter y, hasta agotar todas las posibilidades que se ofrecen, conforme los términos de la presente póliza.

c) El plazo de duración de su garantía será de 3 meses contados desde la fecha de recepción del producto, validado por la presentación de su factura, boleta de compra o guía de despacho.

d) Cumplido el plazo de garantía legal de 3 meses, TROTTER S.A. otorgará un plazo adicional de nueve meses, exclusivamente por reparación gratuita, cuando se acredite que la falla presentada por el producto corresponde a un problema de fabricación y, siempre y cuando, la falla no haya sido provocada por mal uso, intervención de terceros, u otros usos no domésticos (uso comercial o industrial, hoteles, restaurantes, oficinas etc (ver exclusiones a esta garantía).

e) La garantía de este producto puede hacerse efectiva en cualquier servicio técnico autorizado de la marca o, en alguna tienda Albin Trotter, la cual, a su vez, derivará el producto al servicio técnico de la marca, más cercano, o al servicio técnico central ubicado en Carlos Sage N° 768 en Quinta Normal, Santiago.
f) Se deja claramente establecido que vencido dicho plazo se extingue irrevocablemente el servicio de asistencia gratuita amparado por esta Póliza de garantía.
g) Albin Trotter se compromete a tener el producto reparado en un plazo máximo de 30 días hábiles a partir de la fecha de ingreso de la Guía de Atención en servicio técnico Albin Trotter, salvo que concurran otras demoras, ya sea en transporte de repuestos o abastecimiento (por tratarse, todas, de piezas importadas), demoras asociadas a la contingencia, u otros problemas cuyo control esté fuera de las facultades de la empresa, etc.etc.
h) La garantía será válida para reparación del artefacto en caso de algún problema atribuible a falla de fábrica, y que haga al producto inapto para su uso normal. Ante cualquier otra falla o daño atribuible a terceros, mal uso, u otros problemas ajenos al aparato, será de cargo del usuario.

2. Exclusiones a la Póliza: Se excluyen de esta Póliza de garantía

• Daños ocasionados por hechos imputables al consumidor tales como rayas, abolladuras, caídas por mala fijación del producto o ubicación en lugares desprolijos, no planos etc., piezas quebradas por caídas, golpes, estando el producto en manos del consumidor, mala manipulación (manipulación brusca, uso para cortar, picar, calentar elementos diferentes a aquellos para lo cual fue fabricado el producto) así como también a causas ajenas al aparato; ingreso de líquidos, humedad, suciedad, o insectos a los sistemas, alzas de voltaje, etc.

• Roturas de ampolletas, plásticos, plástico desmontables, piezas estéticas, reclamadas en forma posterior a la firma de revisión conforme o, después del uso del producto
• Daños ocasionados por fuerza mayor como fenómenos climáticos, geológicos o actos vandálicos.
• Diferencias y alteraciones de color en las piezas, acabado interior – exterior (enlozado, pintura color de piezas plásticas etc),
• Cambio de tono del acero, del material plástico etc. debido al uso normal del aparato o, cambios de tono por la utilización de limpiadores corrosivos o abrasivos
• Deterioro o daño de partes y piezas por utilización de productos de limpieza abrasivos, corrosivos, etc.
• Daño provocado por acercamiento a elementos calientes más allá de la tolerancia del material de elaboración del producto.
• Problemas causados por mala instalación, mala ubicación, mala fijación del aparato ser las superficies, o uso del aparato en superficies no aptas, no planas etc. o daños causados por el no seguimiento de las instrucciones entregadas a través del manual de uso del producto
• Artefacto usado en instalaciones no domésticas. Uso comercial, industrial, hoteles, casinos, restaurantes, empresas, etc.
• Desgaste o daños producto de maltrato o uso indebido.
• Mala instalación eléctrica, alzas de voltaje, enchufes en mal estado, cables cortados, instalación o fijación incorrecta del aparato.
• Quiebre de ampolletas, piezas de vidrio o plástico desmontables.
• Otros, no atribuibles a falla de fábrica.
• Cualquier intervención o intento de reparación por parte de terceros que no correspondan a un Servicio Técnico Autorizado Albin Trotter.

¡Advertencias!

TROTTER S.A. No asumirá responsabilidad por ningún perjuicio y/o daño directo o indirecto que pueda sufrir el usuario, comprador y/o terceros en relación al producto, a causa de una mala instalación, mal uso, desconocimiento de las instrucciones del presente manual, intervención de terceros o reparaciones efectuadas por personal que no pertenezcan al Servicio Técnico Autorizado **TROTTER S.A**., no pudiéndose interpretar esta garantía como generadora de obligaciones distintas a las descritas en la presente Póliza.
El servicio complementario de atención gratuita hasta los 12 meses será realizado exclusivamente por los Servicios Técnicos autorizados Albin Trotter.

Servicio de Asistencia Técnica Albin Trotter
Dirección: Carlos Sage 768 Quinta Normal -Santiago
Fono : 22 887 8000

- atencioncliente@albintrotter.com (Para clientes Santiago)
- atencionregiones@albintrottercom (Para clientes Regiones)

www.albintrotter.com

Notas:

MANUAL
DE USUARIO
HERVIDOR AGUA

Guardar este manual para futuras consultas.
Los problemas derivados de mal uso no están cubiertos por la garantía

Servicio de Asistencia Técnica

F: 600 887 8000 • atencioncliente@albintrotter.com • www.albintrotter.com